

Forfatter: Udrag fra Fjorten eventyr og fortællinger

Titel:

Citation: "Fjorten eventyr og fortællinger", i *Fjorten eventyr og fortællinger*, udg. af Marita Akhøj Nielsen , Det Danske Sprog- og Litteraturselskab, Borgen, 1989, s. 252.  
Onlineudgave fra Arkiv for Dansk Litteratur: <https://tekster.kb.dk/catalog/adl-texts-ingemann01-shoot-idm140296365105872/facsimile.pdf> (tilgået 25. april 2024)

Anvendt udgave: Fjorten eventyr og fortællinger

- 69 *førholde*: nægte. – *Gale*: gå (bydemåde). – *Attas*: begær. – *som Machbeth* ...: I indledningen til Shakespeares *Macheth* møder titelpersonen på en hede tre heksesøstre, der spår ham, at han skal blive konge. Derved vækkes hans magtbegær.  
 70 *støffe*: føre bag lyset. – *gevandt*: hurtig.  
 72 (*Guld*)*karn*: vogn.

#### Moster Maria

- 73 *Manden med det blå Skjæg*: Eventyret om ridder Blåskæg, der dræbte sine koner, undtagen den sidste, som opdagede hans forbrydelse, indgår bl.a. i Perraults berømte eventyrsamling *Les Contes de ma mère l'Oye*, 1697. – *Ciite*: Ingemanns mor, Birgitte Swane, iflg. hans *Levnetsbog* I, 1862 s. 27. – *Moster Maria*: Hendes historie meddeles a.a. I s. 27-30. – *Hans*: Ingemanns morbror, hvis hjem beskrives a.a. II s. 57f. – *Jor*: *ra*. – *Scheherezade*: fortælleren i den persisk-arabiske eventyrsamling *Tusind og en nat*. – *næ*: mærkelige, interessante.  
 74 *Sæster*: Ingemanns mormor, Johanne Marie Harboe, jf. *Levnetsbog* I s. 13 og 21-27. – *Capitainen*: Ingemanns morfar, skibskaptajn Lars Hansen Swane, jf. a.a. s. 13.  
 75 *temmeligt*: ret stort. – *den stave uhykelige Røver* ...: muligvis Rinaldo Rinaldini i C.A. Vulpius' meget populære roman af samme navn (1797-99), hvor det berettes, at Rinaldo førstodes af sin senere kone, da han åbenbarer sin identitet; Rinaldo skildres gennemgående som en splittet person, der lider ved den profession, han dog ikke kan løsrive sig fra.  
 76 *sortsmuuset*: sortliden pgr. skægvekst (ikke nedsettende). – *Curator*: person, der af det offentlige var udpeget til at forvalte en unyndigs formue. – *fjerkommende*: elskværdig. – *artige*: dannede, fine. – *Stokværk*: etage. – *Stranden*: i København strækningen langs kanalen fra Stormbroen til Holmens Bro. – *Forbindligt*: venligt.  
 77 *like*: stole. – *Myndling*: den unyndige, hvis interesser varetages af formynderen. – *Kvællepapir*: papir, der bruges til papilletter.  
 78 *Priis*: den portion snustobak, man holder mellem fingrene. – *opvarte*: beværtede, traktered. – *Collegium*: ministerium. – *Puhensik*: følelsesfuldt. – *Poeter og gale Mennesker*: Sammenstillingen er traditionel, jf. f.eks. Platon *Phaidros* 245A.  
 79 *Commission*: pålæg om at handle på en andens vegne. – *anbefale mig*: tage afsked.  
 84 *betaget*: frataget. – *Demant*(ring): diamant.  
 85 *oppejse*: afvente. – *overbydei*: overbevist. – *Borgen*: sikkerhed.  
 86 *Atlas*(es-Kjole): glænsende stof, især silke. – *Kongebrev*: bevilling til at indgå ægteskab i hjemmet og uden forudgående lysning. – *tækeligt*: nydeligt, behageligt. – *bivaane*: overvare.